



## لجنة مشكلات السلع

### الدورة السبعون

روما، 7-9 أكتوبر/تشرين الأول 2014

### استعراض الجماعات الحكومية الدولية المختصة بالسلع

#### موجز

تم إعداد هذه الوثيقة لإرشاد المناقشة في إطار البند 6-2 من جدول الأعمال - "استعراض الأجهزة الفرعية للجنة مشكلات السلع". وبعد استعراض موجز للجماعات الحكومية الدولية المختصة بالسلع ولعملها، ترفع الوثيقة التوصيات المتعلقة بمستقبل الجماعات المختلفة المختصة بالسلع.

#### الإجراء المقترح من قبل اللجنة

إن اللجنة مدعوة إلى النظر في التوصيات المقدمة في الفقرتين 27 و28 فيما يتعلق بمستقبل مختلف الجماعات الحكومية الدولية المختصة بالسلع.



MK913A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة [www.fao.org](http://www.fao.org)

## أولاً - مقدمة

1- أنشأت لجنة مشكلات السلع (اللجنة) الجماعات الحكومية الدولية المختصة بالسلع (الجماعات السلعية) التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة (الفاو) في الفترة بين عام 1955 (الأرز) وعام 1970 (اللحوم) وذلك بموجب المادة التاسعة والعشرين-10 من اللائحة العامة للمنظمة واستجابة لظهور مشاكل خطيرة في أسواق السلع وللاستنتاجات المحددة المتعلقة بالحاجة إلى تلك الأجهزة وبفائدتها.

2- وتوجد حالياً تسع جماعات سلعية تختص بالحبوب؛ الأرز؛ البذور الزيتية؛ الزيوت والدهون؛ اللحوم؛ منتجات الألبان؛ الموز والفاكهة الاستوائية؛ الحمضيات؛ الشاي؛ الألياف الصلبة؛ الجوت والتيل والألياف المائثة. وعلاوة على ذلك، تم تشكيل مجموعتين فرعيتين لجماعات سلعية قائمة أي - الجماعة الفرعية المختصة بالجلود الكبيرة والصغيرة (في عام 1985) والجماعة الفرعية المختصة بالفاكهة الاستوائية (في عام 1997).

3- كانت اللجنة قد وضعت أصلاً اللائحة الداخلية والاختصاصات لكل من الجماعات السلعية المختلفة، على أنه يجوز للجماعات أن تعتمد أياً أو أن تعدلها بنفسها رهناً بموافقة اللجنة. ولذا، يبدو أن اللائحة تتيح مرونة لتهيئة أنشطة الجماعات بما يتفق مع احتياجات أعضائها وأولوياتهم المحددة. وعضوية الجماعات مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين في الفاو، بما يشمل المراقبين من المنظمات والمؤسسات الدولية.

4- وعلى الرغم من وجود بعض الفوارق الفردية فإن اختصاصات الجماعات السلعية المختلفة تتسم بعناصر مشتركة من حيث كونها محافل للمشاورات الحكومية الدولية ولتبادل المعلومات بشأن جميع جوانب السلع المعنية، بما في ذلك الإنتاج والاستهلاك والتجارة والمخزون والأسعار. وقد تنظر الجماعات أيضاً في إجراء تغييرات في السياسات الوطنية والدولية وتدرس تأثيراتها على أوضاع الأسواق الحالية والمتوقعة. وعموماً، كانت اختصاصات الجماعات الحكومية الدولية مرنة بما فيه الكفاية للسماح بتطور عمل الجماعات استجابةً لتطورات الأسواق والسياسات وبالاضطلاع بالأنشطة التي تهم البلدان النامية.

5- يتمثل الغرض الأساسي للجماعات السلعية كافة اليوم في توفير منتدى للمشاورات حول الجوانب الاقتصادية لإنتاج السلع المعنية واستهلاكها وتسويقها والاتجار بها ولاستعراض السياسات المتصلة بذلك. وتدعم أمانات تلك الجماعات الموجودة في شعبة التجارة والأسواق للفاو، هذا الغرض من خلال الجمع المنتظم للمعلومات والإحصاءات وتوزيعها، ومن خلال تحليلات تطورات الأسواق والمسائل المتصلة بالسياسات. وفي الماضي، كانت بعض المجموعات تشارك بنشاط في دعم الأسواق وتثبيتها من خلال وضع مسودات للاتفاقيات الدولية بشأن السلع وتشغيل نظام لحصص التصدير وتحديد الأسعار الإرشادية، غير أن هذه الأنشطة توقفت تدريجياً مع التسليم المتزايد بقصور هذه التدابير.

6- تدرك الجماعات السلعية اليوم أهمية شفافية السوق باعتبارها أداة تساعد في تيسير كفاءة عمل الأسواق. وفي الوقت نفسه، سعت إلى إشراك القطاع الخاص في تبادل المعلومات والأفكار وتقييم ظروف السوق وشواغلها. وقد وجدت طرقاً مبتكرة لتحقيق هذه الأهداف، لا سيما من خلال اعتماد الوسائل المناسبة لتيسير تبادل معلومات السوق ونشر نتائج التحليلات. وكانت هذه الوسائل عموماً أقل رسمية من الدورات التقليدية للجماعات السلعية ما سمح بالتالي بمشاركة جمهور أوسع، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص.

7- وعلاوة على ذلك، تعمل الجماعات السلعية على الترويج لتنمية السلع من خلال موقعها كأجهزة دولية للسلع الأساسية ذات صلة تعنى بتقديم ومراجعة والمصادقة على مشاريع لتنمية السلع ممولة من الصندوق المشترك للسلع الأساسية. وتقوم أمانات المجموعات السلعية المعنية بأداء دور مركزي في تحديد الأولويات والمشاريع في ما خص تنمية السلع، فضلاً عن إعداد المشاريع والإشراف عليها.

8- وتمثل الجماعات الحكومية الدولية بالتالي، عنصراً أساسياً لاقتصاد السلع الأساسية الدولي، إذ تهدف أنشطتها إلى تعزيز شفافية أسواق السلع العالمية وكفاءتها، ودعم المنتجات وتطوير السوق وتعزيز سياسة فعالة ومنسقة. أما التوازن الدقيق بين هذه الأنشطة لدى الجماعات السلعية المختلفة فقد تفاوت بين جماعة وأخرى وفقاً للأولويات المدركة للسلعة المعنية. وتختلف طريقة العمل قليلاً من جماعة إلى أخرى نتيجة تنقيح إجراءاتها على مر السنين. وفيما يجري عمل الأمانات في شعبة التجارة والأسواق بوتيرة متواصلة، تتفاوت المشاركة الناشطة لأعضاء الجماعات السلعية بين الدورات الرسمية باختلاف الجماعة.

9- بحثت أمانات الجماعات السلعية في عدد من الترتيبات غير الرسمية لتعزيز المشاركة الفعالة للقطاع الخاص، بما في ذلك عقد المؤتمرات المفتوحة حول السلع إلى جانب لقاءات الجماعات السلعية، من أجل تناول هذه المسألة. وفي الآونة الأخيرة، جرى اختبار فكرة منتدى شامل متعدد الأطراف فيما يخص الموز بنجاح وذلك بمشاركة جميع أصحاب المصلحة في سوق السلعة المعنية - أي القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية، والحكومة والمنتجين والتجار والمستهلكين.

### ثانياً - التقييم الأخير للجماعات السلعية

10- قدّم التقييم الخارجي المستقل مقترحات محددة تتعلق بعمليات الجماعات السلعية، فأوصى أولاً تجتمع إلا "عند الحاجة" بدلاً من التقييد بجدول اجتماعات محدد لفترة السنتين، كما اقترح الدعوة إلى عقد اجتماعات إقليمية عند الاقتضاء. والواقع أن هذه التوصيات أيدت ببساطة ما كان قد أصبح ممارسة عملية لدى معظم الجماعات السلعية. ولاحظ التقييم فوائد إقامة صلات أقوى بين الجماعات السلعية واللجنة، وتطرق بصورة إيجابية إلى الاقتراح الداعي إلى عقد اجتماعات المجموعات بالتجاور مع دورات اللجنة تشجيعاً لمشاركة المختصين بالسلع في اللجنة.

11- كما وافق تقييم عمل الفاو في مجالي السلع الأساسية والتجارة الذي قدم إلى الدورة السابعة والتسعين للجنة البرنامج في عام 2007 على ما أبداه التقييم الخارجي المستقل من دعم لعقد لقاءات للجماعات السلعية مقارنة لدورات اللجنة تعزيزاً لنوعية المشاركة في الجماعات وفي اللجنة على حد سواء. وكذلك، علق التقييم على الحاجة إلى التوسع في مشاركة القطاع الخاص في لقاءات الجماعات السلعية، معتبراً أن هذه الجماعات تشكل أداة لإقامة الشراكات مع القطاع الخاص بما يفيد عمل الفاو في مجال السلع عموماً. وتم الترحيب بمبادرات الأمانات التي تعزز مشاركة القطاع الخاص من خلال عقد مؤتمرات وحلقات عمل متعاقبة. غير أن ذلك أُعتبر أسلوباً عالياً التكلفة لتجاوز المشكلة، فأوصى فريق التقييم بأن تستكشف أمانات الجماعات السلعية بنى أخرى تمكن الجماعات من تيسير مشاركة القطاع الخاص بصورة فعالة.

12- وفي الآونة الأخيرة استعرضت اللجنة في دورتها التاسعة والسنتين المنعقدة في عام 2012 عدداً من التوصيات المقترحة المتعلقة بآلية الجماعات السلعية وترتيبات العمل فيها. وقد اتفقت اللجنة على ما يلي:

- وجوب عقد لقاءات الجماعات السلعية خارج مقر الفاو عادةً وبدعم من الحكومة المضيفة من أجل احتواء تكاليف التنظيم.
- حيثما أمكن ذلك، وجوب عقد اجتماعات مشتركة للجماعات السلعية. ويوصى بدمج الاجتماعات المتعلقة بالجلود الكبيرة والصغيرة في الجماعة السلعية المختصة باللحوم والنظر في إمكانية دمج الجماعات المختصة بالحمضيات والموز والفاكهة الاستوائية في جماعة سلعية واحدة مختصة بالفاكهة.
- يجب النظر في صيغ جديدة، بما في ذلك منتديات أصحاب المصلحة المتعددين، لتعزيز المشاركة على نطاق أوسع.
- وجوب مواصلة الممارسة الحالية التي تقوم الجماعات السلعية بموجبها بالاجتماع عند الاقتضاء أو بحسب الطلب، ووجوب إيجاد طرائق بديلة لكي تؤدي مهامها الأساسية بين الدورات.

### ثالثاً - طريقة عمل الجماعات الحكومية الدولية السلعية المختلفة

#### ألف - الجماعة الحكومية الدولية المختصة بالشاي

13- لعل الجماعة السلعية المختصة بالشاي هي التي حافظت على المشاركة الأكثر نشاطاً من خلال إنشائها لمجموعات عمل تتناول المسائل الأساسية المختلفة التي تهم قطاع الشاي. وتمثل الجماعة السلعية المختصة بالشاي مصالح المستهلكين وكذلك المنتجين، ناهيك عن أن كافة البلدان المستوردة والمصدرة للشاي تقريباً أعضاء فيها. وتتيح الدورات للممثلين فرصة فريدة من نوعها للقاء بأحدهم الآخر كانت لتتنفي لولاها، لا سيما في غياب أي منتدى دولي آخر مختص بالشاي.

14- تلتئم الجماعة السلعية المختصة بالشاي بوتيرة منتظمة مع عقد دورة واحدة كل سنتين. وتعد أيضا اجتماعات ما بين الدورات لمناقشة تطورات السوق، وتستعرض عمل مختلف الجماعات العاملة المنشأة تحت رعاية الجماعة السلعية ودراسة القضايا الناشئة الأخرى.

15- على نحو متزايد، يتم تنظيم اجتماعات جانبية فنية بالتعاون مع الجماعة السلعية المختصة بالشاي بغية تسهيل الحوار بين مندوبي البلدان وصانعي السياسات الدولية والقطاع الخاص. وتشجع الجماعة أيضا الروابط مع المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة ومع الأجهزة السلعية.

16- بالإضافة إلى الاستعراض المنتظم لوضع السياسات، اعتمدت الجماعة السلعية المختصة بالشاي نهجا مختلفا بعض الشيء حيث تمت ترجمة دراسة قضايا السياسة العامة إلى أنشطة محددة عملية المنحى من خلال إنشاء مجموعات عمل مؤلفة من الدول الأعضاء المهتمة. وعلى سبيل المثال، فقد تناولت إحدى مجموعات العمل الحدود القصوى للمخلفات وبقايا مشروب الشاي بغية تقديم مقترحات وجيهة فيما يتعلق بالمعايير الدولية المنصوص عليها في الدستور الغذائي لتكون مرجعا في نهاية المطاف في إطار اتفاق تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية لمنظمة التجارة العالمية. وتناولت جماعة عمل أخرى تجارة الشاي وجودته بهدف تشجيع تنفيذ المعيار الدولي ISO 3720 المتعلق بالحد الأدنى للجودة في تجارة الشاي، بينما اضطلعت مجموعة العمل المختصة بالمؤشرات الجغرافية بأنشطة تتعلق بمختلف معاهدات المنظمة العالمية للملكية الفكرية.

17- وتضم الجماعة حاليا ست مجموعات عمل قد أنشئت تحت رعايتها وتغطي المواضيع التالية: المستويات القصوى للمخلفات؛ الحدود القصوى للمخلفات في مشروب الشاي؛ تجارة الشاي وجودته؛ الشاي العضوي؛ تغيير المناخ؛ أصحاب الحيازات الصغيرة. وعلاوة على ذلك، أنشأت المجموعة فريق مهام معني بالإحصاءات ليراجع البيانات ويتحقق من صحة التوقعات لإنتاج الشاي واستهلاكه والتجارة به وأسعاره على مدى السنوات العشر المقبلة، وذلك باستخدام نموذج الفاو العالمي للشاي.

18- أكد أعضاء الجماعة السلعية المختصة بالشاي وفي دورته المنعقدة في كولومبو (سري لانكا) في نوفمبر/تشرين الثاني 2012 على أن العمل لا يجب أن يستمر وحسب بل يجب أن يتعزز من خلال موارد إضافية. وشدد المندوبون على أهمية استمرار عمل الجماعة.

#### باء- الجماعتان الحكوميتان الدوليتان المختصتان بالألياف الصلبة والجوت والتيل والألياف المماثلة

19- فيما يتعلق بالجماعة الحكومية الدولية المختصة بالألياف الصلبة و بالجماعة الحكومية الدولية المختصة بالجوت والتيل والألياف المماثلة فقد واصلتا نشاطهما وتابعتا عقد اجتماعات مشتركة منتظمة منذ عام 1998 ويرجع ذلك جزئيا إلى تدابير خفض التكاليف ولكن أيضا من أجل الاستفادة من القواسم المشتركة بين هذه السلع.

20- وكما هي الحال بالنسبة إلى الشاي، لا توجد محافل دولية أخرى تغطي هذه السلع التي تتسم بأهمية كبيرة بالنسبة إلى اقتصاد عدد من البلدان النامية. أما اقتراح الاتحاد الأوروبي بالانسحاب من عضوية الجماعة الدولية لدراسة الجوت فقد رسم علامات استفهام حول مستقبل تلك المنظمة.

21- تقدم كل من الجماعتان خدمات قيمة لأعضائهما. وتواصل الجماعتان تقديم توقعات حول أسعار ألياف السيسال والقنب والجوت والتيل. وبناء على تقييمات الظروف العالمية للعرض والطلب، وضعت الجماعتان أسعارا إرشادية لكي يسترشد بها المزارعون والتجار في قراراتهم المتعلقة بالإنتاج والتسويق، وأيضا لمساعدة الحكومات في اتخاذ القرارات بشأن السياسات. أما ارتفاع حصة الدول المصدرة المثلثة في هاتين الجماعتين السلعتين فيعزز قيمة توصيات الأسعار ويوفر كذلك أساسا لبعض المناقشات مع جماعات المصالح التجارية الحاضرة في الاجتماعات.

22- على غرار الجماعة المختصة بالشاي، أنشأت الجماعة السلعية المختصة بالألياف الصلبة والجماعة المختصة بالجوت والتيل والألياف المائلة ثلاث مجموعات عمل تحت رعايتها، وهي: مجموعة العمل المعنية بالبحث والتطوير وإصدار الشهادات والمواءمة؛ وجماعة العمل المعنية بالسياسات والتحليل وسلاسل قيمة؛ وجماعة العمل المعنية بالترويج. وتملك كل منها خطة عمل وجدولا زمنيا لأنشطتها.

23- في الاجتماع المشترك الأخير للجماعة المختصة بالألياف الصلب والجماعة المختصة بالجوت والتيل والألياف المائلة (7-9 أكتوبر/تشرين الأول 2014) عرضت الأمانة توصيات اللجنة فيما يتعلق باستعراض الجماعتين. وأشار الاجتماع المشترك إلى أن الجماعتان قد استوفتا كافة المعايير الواردة في تقرير اللجنة. وأعد الاجتماع المشترك أيضا بيان مهمة (الملحق 1) ينبغي تقديمه إلى اللجنة وشدد على الوظائف ذات الأهمية حاسمة للجماعتين والحاجة إلى متابعة عمل كل منهما.

### جيم- الجماعات الحكومية الدولية السلعية الأخرى

24- في الماضي، كانت جلسات الجماعات السلعية تعقد بانتظام بمعدل دورة واحدة كل سنتين. في حين أنه من المعتاد ألا تعقد تلك الاجتماعات أكثر من مرة واحدة في السنتين، فإن النظام الداخلي للجماعات السلعية يسمح بعقد اجتماعات طارئة عند الضرورة. غير أنه في الفترة الأخيرة، يجري عقد دورات الجماعات السلعية "عند الحاجة"، وهو ما يتسق مع توصية التقييم الخارجي المستقل.

25- وعلى سبيل المثال، عقدت دورة استثنائية مشتركة بين الجماعة المختصة بالحبوب وتلك المختصة بالأرز في سبتمبر/أيلول 2010 بعد حصول ارتفاع مفاجئ في أسعار الحبوب الدولية. وكان الغرض الأساسي من الاجتماع أن

يشارك الأعضاء في مناقشة وحوار بناءين حول الاستجابات المناسبة لحالة السوق وحول مستقبل الاقتصاد العالمي للحبوب، نظراً لأهمية أسواق الحبوب بالنسبة إلى الأمن الغذائي العالمي.

26- لم تلتق الجماعات السلعية المختصة بالبذور الزيتية والزيوت والدهون واللحوم ومنتجات الألبان منذ عام 2009؛ لم تلتئم الجماعة المختصة بالحمضيات منذ 2007؛ لم تعقد أية دورات للجماعة المختصة بالموز والفاكهة الاستوائية بين عامي 2004 و2009؛ في حين عقدت الدورة الأخيرة للجماعة الفرعية المختصة بالجلود الكبيرة والصغيرة في عام 2006.

#### رابعاً- توصيات بشأن مستقبل الجماعات الحكومية الدولية المختصة بالسلع

27- إن اللجنة، في ضوء الاستعراض أعلاه، مدعوة للنظر في التوصيات التالية من أجل تأييدها بشأن مستقبل الجماعات الحكومية الدولية السلعية:

- (أ) ينبغي للجماعة المختصة بالشاي أن تواصل الاجتماع على أساس منتظم.
- (ب) ينبغي للجماعة المختصة بالألياف الصلبة والجماعة المختصة بالجوت والتيل والألياف المماثلة أن تواصل عقد اجتماعات مشتركة بانتظام.
- (ج) ينبغي للجماعات السلعية المتبقية (أي المختصة بالحبوب والأرز والبذور الزيتية والزيوت والدهون؛ واللحوم ومنتجات الألبان؛ الموز والفاكهة الاستوائية؛ الحمضيات) أن تجتمع فقط "عند الحاجة". إذ من شأن ذلك أن يتفادى كثرة الدورات الروتينية غير الضرورية في تنظيم مواعيد الاجتماعات.
- (د) حيثما كان ذلك ممكناً، ينبغي الدمج بين الجماعات السلعية لتحقيق وفورات في الكفاءة.

28- وفيما يتعلق بالتوصية 27 ج أعلاه، فهي تمثل في الواقع استمراراً للممارسة الحالية. غير أن ذلك يترك الباب مفتوحاً بشأن كيفية تحديد الحاجة إلى عقد اجتماع. ولذا يجب التوصل إلى تحديد إجراء في هذا الصدد. وبما أن الجماعات السلعية هي بمثابة لجان فرعية للجنة مشكلات السلع فمن المناسب أن يقوم مكتب اللجنة بتقرير ما إذا كان ينبغي عقد اجتماع لمجموعة سلعية معينة ومتى. ويمكن تقديم مقترحات إلى مكتب اللجنة في هذا الصدد سواء أمن قبل دولة عضو أم الأمانة. وقد تود اللجنة أن تكلف مكتب اللجنة بالاضطلاع بهذه المسؤولية.

## المرفق 1 - بيان المهمة

الاجتماع المشترك للدورة السابعة والثلاثين للجماعة الحكومية الدولية المختصة بالألياف الصلبة والدورة التاسعة والثلاثين للجماعة الحكومية الدولية المختصة بالجوت والتيل والألياف المماثلة  
نيجومبو (سري لانكا)، 5-7 نوفمبر/تشرين الثاني 2013

الصلة والأنشطة الأساسية وتدابير فعالية التكلفة لكل من الجماعة الحكومية الدولية المختصة بالألياف الصلبة والجماعة الحكومية الدولية المختصة بالجوت والتيل والألياف المماثلة

من شأن الزيادة المتوقعة في عدد سكان العالم إلى نحو 9 مليارات نسمة في عام 2050 وتغيير نمط الحياة في الاقتصادات الناشئة والبلدان النامية أن يزيدا الطلب على المواد (الزراعية) والأغذية والوقود والعلف والألياف في العقود المقبلة. ويمكن ملاحظة تطورات مماثلة في الدول المتقدمة اقتصاديا أيضا. وعندما يتم الجمع بين هذه التطورات وبين آثار تغير المناخ والأمن الغذائي، يمكن توقع مجموعة متنوعة من الضغوط النظامية. وتعتبر الاستفادة من المخلفات الغذائية وتخفيف الفاقد من الأغذية من القضايا الرئيسية أيضا. وتقوم تلك القضايا بدفع تطورات مثل الاقتصادات المعتمدة على الأبعاد البيولوجية والمعيشة المستدامة والاقتصادات الدائرية. ونظرا إلى كون ألياف الجوت والقنب والقشرة الخارجية لجوز الهند والتيل والسيسال من المواد المتجددة، فيمكنها، إذا ما تم توحيدها ضمن الجماعات السلعية للفاو أن تؤدي دورا هاما في الاستفادة من هذه التطورات العالمية حيث يمكن للملايين من منتجي الألياف الموجودين غالبا في المناطق الريفية أن يحسنوا كسب رزقهم. وفي حال كان منتجو ألياف القنب والقشرة الخارجية لجوز الهند والتيل والسيسال غير قادرين على التعامل مع تحديات النقاش الدولي حول الأغذية والوقود والعلف والألياف، سيكون هناك احتمال كبير بتهميش تلك القطاعات مع إمكانية فقدان الأسواق والتبعات المتصلة بذلك.

وتواجه معظم البلدان المنتجة لألياف القنب والقشرة الخارجية لجوز الهند والتيل والسيسال تحديات من هذا القبيل. وطيلة عقود، شكلت الجماعة السلعية للفاو المختصة بالألياف الصلبة والجماعة المختصة بالجوت والتيل والألياف المماثلة منتدى لمناقشة وتطوير الاستراتيجيات الرامية إلى التعامل مع هذه القضايا. وفي السنوات الأخيرة جرت نقاشات داخل الفاو تتعلق بأهمية الجماعتين.

وقد شدد المشاركون في لقاء الجماعة السلعية للفاو المنعقد في نيجومبو، سري لانكا، على ضرورة استمرار الجماعة المختصة بالألياف الصلبة والجوت والتيل والألياف المماثلة للأسباب التالية:

- القدرات الضخمة التي تتمتع بها ألياف القنب والقشرة الخارجية لجوز الهند والتيل والسيسال من حيث مساهمتها في التصنيع الناشئ دولياً للاقتصادات المعتمدة على الأبعاد البيولوجية؛
- من أجل الاتساق مع هذا التطور ينبغي للقطاعات أن تسرع عملية التحول والتحسين في الدول المنتجة لتلك الألياف والتي هي اقتصادات نامية وناشئة.



- تحتاج عملية التحول والتحسين هذه إلى تطوير في عدة مجالات مثل تطوير التكنولوجيا واكتساب التكنولوجيا، ونظم إدارة الاستدامة (بما في ذلك أفضل الممارسات)، وتنمية القدرات وما يسمى بـ"رأس المال البشري".
- بما أن كلا من الدول المنتجة لهذه الألياف يفتقر إلى الموارد المختلفة فإن تسريع العمل الجماعي لعملية التحول من خلال المحافل الشبيهة بالجماعة الحكومية الدولية المختصة بالسلع للفاو هو أمر حيوي.
- من أجل تنفيذ البرامج التي حددتها بالجماعة الحكومية الدولية المختصة بالسلع للفاو قد يكون للأمانة دور فعال في مساعدة الجماعة في تحديد الموارد (المالية) الممكنة ودعم الجماعة في تعبئة هذه الموارد.
- في الماضي نجحت الفاو في مساعدة البلدان المنتجة للألياف المذكورة في التعامل مع التحديات ومن المتوقع أن تستمر الفاو في أداء هذا الدور بنجاح في المستقبل.
- وفيما يتعلق بفعالية التكاليف، يجب خفض عدد الوثائق وتخصيص الكلمات لوثائق ما قبل الدورات المقدمة إلى الجماعة المختصة بالألياف الصلبة والجماعة المختصة بالجوت والتيل والألياف المماثلة بنسبة 50 في المائة.
- أقر الاجتماع المشترك بأن الترجمة تشكل مكوناً مهماً من حيث تكاليف عقد لقاءات الجماعات السلعية وبما أن الاجتماعات الأخيرة قد عقدت بالاستعانة بلغة واحدة، فلم يبد منطقياً ترجمة الوثائق كافة. وبحال وافقت اللجنة على ذلك فسيتم التخلص من أكبر مكونات تكلفة عقد الاجتماع المشترك.

نيجوميو، سري لانكا، 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2013